

INTERNA BESTÄMMELSER OM PRAKTIK VID EUROPAPARLAMENTETS

GENERALSEKRETARIAT

AVDELNING I – PRAKTIKTJÄNSTGÖRING

KAPITEL 1 – ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte

Eftersom Europaparlamentet vill bidra till EU-medborgarnas utbildningspraktik och ge en inblick i institutionens arbete, erbjuder parlamentet olika typer av praktik vid sitt generalsekretariat. Europaparlamentet har åtagit sig att skapa en jämlik och inkluderande arbetsmiljö. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8 ska praktiktjänstgöringen vara öppen för alla sökande, utan åtskillnad vad gäller ras, geografiskt eller etniskt ursprung, politisk, filosofisk eller religiös övertygelse, ålder, funktionsnedsättning, kön eller sexuell läggning och utan hänvisning till deras civilstånd eller familjesituation.

Artikel 2

Definitioner

I dessa interna bestämmelser gäller följande definitioner:

- *Praktikant*: en person som deltar i ett praktikprogram vid Europaparlamentets generalsekretariat.
- *Enheten för rekrytering av praktikanter*: den tjänsteavdelning vid Europaparlamentet som ansvarar för urval, antagande och administrativa frågor när det gäller praktikanter.
- *De tre arbetsorterna*: Bryssel, Luxemburg och Strasbourg.
- *Europaparlamentets förbindelsekontor*: Europaparlamentets förbindelsekontor är belägna i huvudstäder eller större städer i varje medlemsstat och i vissa fall utanför Europeiska unionen.

Artikel 3

Behörighet

1. Generaldirektören för generaldirektoratet för personal är den behöriga myndighet som har befogenhet att besluta om urval, antagande och alla administrativa frågor som rör praktikanter. Generaldirektören för personal kan delegera dessa befogenheter, helt eller delvis, till chefen för enheten för rekrytering av praktikanter.

2. Praktiksamordnaren är en tjänsteman eller annan anställd som utsetts av enheten för personalfrågor (eller dess motsvarighet om en sådan enhet inte finns) vid varje generaldirektorat, och som ansvarar för praktikanterna. Praktiksamordnaren har hand om de praktikanter som ska praktisera vid det egna generaldirektoratet. Praktiksamordnaren ska framför allt

- fastställa behovet av praktikanter vid generaldirektoratet,
- aktivt medverka i valet av praktikanter, delta i det slutliga beslutet, vilket grundar sig på det urval som gjorts av praktikhandledaren och i samförstånd med generaldirektören,
- ansvara för alla typer av aktiviteter och/eller evenemang som anordnas för det egna generaldirektoratets praktikanter (välkomstdagar, seminarier, kurser m.m.),
- ansvara för alla nödvändiga interna förflyttningar av praktikanter (från en enhet till en annan inom samma generaldirektorat),
- hantera alla betydande händelser som inträffar under praktiken och hjälpa praktikanterna med eventuella större problem som kan uppstå,
- fungera som en förbindelselänk mellan generaldirektoratets praktikhandledare och enheten för rekrytering av praktikanter.

3. Praktikhandledaren kan vara tjänsteman eller annan anställd vid Europaparlamentet som arbetar vid den enhet där praktikanten tjänstgör. Praktikhandledaren ska framför allt

- aktivt medverka vid valet av praktikanter,
- hjälpa och handleda praktikanten under hela praktikperioden,
- ansvara för den dagliga tilldelningen av praktikantens arbetsuppgifter, för övervakningen av praktikantens insats och för praktikantens integrering på enheten,
- rapportera till praktiksamordnaren alla händelser av betydelse som inträffat under praktikperioden.

4. Den behöriga myndigheten beslutar om inrättande av en representantkommitté för praktikanter, vilken ska fungera som en kontakt mellan praktikanter och organ inom Europaparlamentet och förbättra praktikanternas upplevelse av praktiken.

Artikel 4

Typ av praktik

1. Schuman-praktik

Syftet med Schuman-praktiken är att göra det möjligt för högskoleutbildade att komplettera de kunskaper de fått under sina studier och få kännedom om Europeiska unionens och särskilt Europaparlamentets verksamhet.

2. "EU & You"-praktiken

Syftet med "EU & You"-praktiken är att göra det möjligt för personer med akademisk examen från länder utanför Europeiska unionen, där Europaparlamentet har förbindelsekontor, att göra praktik vid det berörda förbindelsekontoret.

3. Praktik som grundar sig på uppdragsavtal

Praktik som grundar sig på uppdragsavtal härrör från eventuella samförståndsavtal som Europaparlamentets generalsekreterare har ingått med vissa utbildningsanstalter eller externa organisationer, vilka bl.a. omfattar mottagandet av praktikanter vid Europaparlamentets generalsekretariat. Alla sådana praktikanter är studerande eller företrädare för dessa utbildningsanstalter eller externa organisationer.

Bestämmelserna för dessa praktikprogram fastställs i avtalen mellan de båda parterna. För frågor som inte omfattas av dessa avtal gäller de interna bestämmelserna om praktiktjänstgöring i Europaparlamentet.

KAPITEL 2 – FÖRFARANDEN FÖR VAL AV PRAKTIKANTER

Artikel 5

Urvalsförfaranden

Det finns två förfaranden för val av praktikanter, beroende på typen av praktik:

1. Den formella och strukturerade urvalskampanjen som omfattar

- Schuman-praktik, och*
- "EU & You"-praktik*

och innebär att de sökande till olika praktikplatser jämförs med varandra.

2. Ett ad hoc-urvalsförfarande som omfattar

- praktik som grundar sig på uppdragsavtal*

och som uteslutande söks av den utbildningsanstalt eller den externa organisation med vilken Europaparlamentet har ett praktikrelaterat uppdragsavtal.

Artikel 6

Ansökningsperioder

1. För Schuman-praktik är ansökningsperioden minst en månad. Ansökningsperioderna fastställs av den behöriga myndigheten och offentliggörs på Europaparlamentets webbplats.
2. För "EU & You"-praktik fastställs ansökningsperioderna av den behöriga myndigheten i samråd med Europaparlamentets förbindelsekontor utanför Europeiska unionen. De offentliggörs på Europaparlamentets webbplats. Alla ansökningar ska lämnas in minst en månad före praktikens startdatum.
3. För praktik som grundar sig på uppdragsavtal fastställs perioderna i varje samförståndsavtal.

Artikel 7

Praktikperioder

1. Schuman-praktik

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 21 ska Schuman-praktik omfatta en period på fem månader. Praktikperioderna är följande:

- 1 mars–31 juli, och
- 1 oktober–28 februari.

Generaldirektoraten har möjlighet att tidigarelägga eller senarelägga startdatumet, så länge som det nya datumet infaller under den månad som omedelbart föregår eller omedelbart följer efter det ursprungliga startdatumet. Slutdatumet ska ändras i enlighet med detta.

Den sökande som valts har möjlighet att, genom ett avtal med praktikhandledaren och praktiksamordnaren vid det berörda generaldirektoratet, tidigarelägga eller senarelägga startdatumet, så länge som det nya datumet infaller under den månad som föregår eller omedelbart följer efter startdatumet. Avtalet bör skickas till enheten för rekrytering av praktikanter så snart som möjligt och senast en månad före det ursprungliga startdatum som avses ovan. Slutdatumet ska ändras i enlighet med detta.

Praktiksamordnaren kan begära en förlängning av praktikperioden med upp till en månad, efter överenskommelse med praktikanter och praktikhandledaren och efter godkännande av den behöriga myndigheten.

Praktiksamordnaren kan i undantagsfall, om det ligger i enhetens intresse, begära en förlängning av praktikperioden med upp till tre månader, efter överenskommelse med praktikanten och praktikhandledaren och efter godkännande av den behöriga myndigheten. En sådan begäran måste vara vederbörligen motiverad.

Förlängning kan endast beviljas en gång och på villkor att begäran når enheten för rekrytering av praktikanter minst en månad före slutdatumet för praktiken. Avbrott eller uppskjutande är inte tillåtliga mellan det slutdatum som anges i praktikavtalet och praktikperiodens förlängning. Den sammanlagda längden av praktikperioden får under inga omständigheter överstiga åtta månader.

För översättningstjänster inom det berörda generaldirektoratet gäller följande:

- Upp till två ytterligare praktikperioder tillåts under året, den första med start den 1 juni och den andra med start den 1 december.
- De fyra praktikperioderna får förkortas från fem till minst tre månader.

2. "EU & You"-praktik

Perioderna fastställs genom en gemensam överenskommelse mellan Europaparlamentets förbindelsekontor utanför EU och den behöriga myndigheten. De offentliggörs på båda parternas webbplatser den 1 oktober det föregående året.

"EU & You"-praktik omfattar en period på tre månader. Den kan förlängas en gång med upp till ytterligare två månader och kan genomföras vid Europaparlamentets förbindelsekontor eller på en av de tre arbetsorterna, med eller utan avbrott, beroende på förbindelsekontorets beslut. Om praktiken förlängs så att den fortsätter på en av de tre arbetsorterna, ansvarar förbindelsekontoret för placering av praktikanten vid en av tjänsteavdelningarna vid parlamentets generalsekretariat.

3. Praktik som grundar sig på uppdragsavtal

Praktikperioderna fastställs i varje samförståndsavtal.

KAPITEL 3 – KRITERIER

Artikel 8

Urvalskriterier

1. Sökandena ska

- a. ha fyllt 18 år när praktiken påbörjas,
- b. när det gäller Schuman-praktik: vara medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater eller i ett anslutningsland/kandidatland för att

kunna lämna in en ansökan; den behöriga myndigheten kan dock erbjuda ett begränsat antal praktikplatser till medborgare i andra länder,

- c. uppfylla de skötsamhetskrav som ställs för tjänsteutövningen,
- d. i. när det gäller unionsmedborgare: ha fördjupade kunskaper i ett av Europeiska unionens officiella språk och mycket goda kunskaper i något annat av Europeiska unionens officiella språk,
 - ii. när det gäller medborgare i tredjeländer: ha mycket goda kunskaper i antingen engelska, franska eller tyska,
- e. när det gäller Schuman-praktik och "EU & You"-praktik: ha fått sitt examensbevis senast
 - tre månader före praktikperiodens början för att kunna ansöka om Schuman-praktik,
 - en månad före praktikperiodens början för att kunna ansöka om "EU & You"-praktik,
- f. inte ha genomfört (eller inte för närvarande genomföra), under mer än två på varandra följande månader, någon typ av praktiktjänstgöring (betald eller obetald) vid en EU-institution, ett EU-organ eller en EU-byrå, inklusive praktik hos en ledamot av Europaparlamentet eller i en politisk grupp i Europaparlamentet,
- g. inte ha deltagit i något studiebesök vid Europaparlamentets generalsekretariat sex månader före praktikperiodens början,
- h. inte tidigare ha haft, eller för närvarande ha, någon form av anställning under mer än två på varandra följande månader vid en EU-institution, ett EU-organ eller en EU-byrå, inklusive som tillfälligt anställd, kontraktsanställd, kontraktsanställd för övriga uppgifter, extraanställd, utstationerad nationell expert vid någon av EU:s institutioner eller byråer eller något av dess organ, eller som assistent till en ledamot av Europaparlamentet.

2. Enheten för rekrytering av praktikanter ansvarar för att granska att varje sökande uppfyller urvalskriterierna.

Artikel 9

Övriga kriterier

Sökandena måste också uppfylla andra kriterier som definieras i uppgiftsbeskrivningen för varje praktikplats. Det rör sig om kriterier gällande utbildning, yrkeserfarenhet, språkkunskaper, it-kunskaper och personliga egenskaper, vilka måste uppfyllas för varje praktiktjänstgöring.

KAPITEL 4 – URVALSKAMPANJ

Artikel 10

Beskrivning av förfarandet

1. Urvalsförfarandets utformning syftar till att undvika varje form av diskriminering och till att garantera att alla ansökningar behandlas på ett rättvist sätt. Om sökandenas kvalifikationer och färdigheter ligger på samma nivå, bör man i största möjliga utsträckning se till att det finns en geografisk balans och en jämn könsfördelning bland de utvalda sökandena.
2. Den behöriga myndigheten fastställer det antal lediga praktikplatser som tilldelas varje generaldirektorat.
3. Varje generaldirektorats praktiksamordnare ser till att en uppgiftsbeskrivning och de övriga kriterierna för varje praktikplats tillhandahålls innan urvalsförfarandet inleds.
4. Onlineansökningar ska följa de förfaranden som inrättats av enheten för rekrytering av praktikanter och som offentliggörs på Europaparlamentets webbplats.
5. De utsedda praktikhandledarna kommer att granska ansökningarna på grundval av sökandenas kvalifikationer och färdigheter samt de kriterier som angetts. Praktiksamordnaren deltar i det slutliga beslutet, som grundar sig på praktikhandledarens urval och som fattas i samråd med generaldirektören, och översänder namnen på de utvalda sökandena till enheten för rekrytering av praktikanter.
6. Enheten för rekrytering av praktikanter granskar därefter att de utvalda sökandena uppfyller urvalskraven. De utvalda sökandena måste lämna in alla styrkande handlingar som krävs inom den tidsfrist som angetts av den behöriga myndigheten. Om handlingarna inte lämnas in inom den angivna tidsfristen kommer ansökan att avslås.
7. Alla utvalda sökande kommer inte att erbjudas praktik.

Artikel 11

Resultatet av urvalsförfarandet

1. Alla sökande, både de som valts och de som inte valts, kommer personligen att meddelas om resultatet av deras ansökan. Dessa meddelanden skickas endast på elektronisk väg. De sökande som inte valts kommer inte att underrättas om varför de inte valdes eller erbjöds praktik.
2. Ett praktikavtal undertecknas av den behöriga myndigheten och praktikanten i början av praktiken. Europaparlamentet ska inte vara part i något praktikavtal som erbjuds av en praktikants utbildningsanstalt eller externa organisation. En eventuell förlängning av praktikperioden, enligt artikel 7.1 och 7.2, görs på grundval av

budgettilldelningen. Det berörda praktikavtalet ska ändras i enlighet med detta och undertecknas av den behöriga myndigheten.

3. Om en ansökan avslås i något skede av urvalsförfarandet kan en sökande lämna in en ny ansökan för en senare praktikperiod. Det är dock nödvändigt att lämna en ny ansökan online, vilken på nytt måste behandlas inom ramen för det officiella urvalsförfarandet.

4. Utan att det påverkar tillämpningen av följande punkt [artikel 11.5] får en sökande i vilket skede som helst av urvalsförfarandet dra tillbaka sin ansökan eller tacka nej till ett erbjudande om praktik genom att skriftligen informera enheten för rekrytering av praktikanter. I sådana fall är personen utesluten från kommande steg i förfarandet. Han eller hon kan lämna in en ny ansökan för en senare praktikperiod. Det är dock nödvändigt att lämna en ny ansökan online, vilken på nytt måste behandlas inom ramen för det officiella urvalsförfarandet.

5. Om en sökande tackar nej till ett erbjudande om praktik mindre än två veckor före startdatumet kommer han eller hon dock att uteslutas från eventuella framtida urvalsförfaranden för praktikanter under en period av två år. Undantag kan godtas av den behöriga myndigheten i fall av force majeure.

Artikel 12

Begäran om rimliga anpassningsåtgärder

1. Enligt artikel 1d.4 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen ska med "rimliga anpassningsåtgärder", i samband med tjänstens kärnuppgifter, avses lämpliga åtgärder som gör det möjligt för en person med funktionsnedsättning att få tillträde till, inneha eller avancera i en anställning eller att genomgå utbildning, dock utan att det innebär en oproportionerlig börda för arbetsgivaren.

2. De interna bestämmelserna av den 1 april 2015 om genomförande av artikel 1d.4 i tjänsteföreskrifterna och de riktlinjer som antagits enligt artikel 9 i de interna bestämmelserna ska i tillämpliga delar gälla för praktiktjänstgöring.

3. Godkända sökande som i sin ansökan har angett att de är i behov av rimliga anpassningsåtgärder ska dock inte vara skyldiga att genomgå den läkarundersökning som föreskrivs i artikel 2.1 i de interna bestämmelserna av den 1 april 2015 och punkterna 8.1 och 10.1 i riktlinjerna, men ska i stället kallas till en intervju med någon av parlamentets läkare.

4. Parlamentet får anordna riktade praktikprogram för sökande med funktionsnedsättning som begär rimliga anpassningsåtgärder för att främja deras deltagande i dess praktikprogram.

KAPITEL 5 – SKYLDIGHETER

Artikel 13

Allmänna skyldigheter

1. Praktikanterna ska åläggas att följa de gällande interna bestämmelserna om praktiktjänstgöring vid Europaparlamentet.
2. Praktikanterna ska rätta sig efter anvisningar från praktikhandledarna och från sina överordnade på den enhet där de är placerade.
3. Praktikanterna ska bidra till arbetet vid den enhet där de är placerade.
4. Praktikanterna är, i tillämpliga fall, bundna av lagstiftningen i det land där praktiken kommer att äga rum, till exempel när det gäller inskrivning i kommunala folkbokföringsregister eller viseringskrav.

Artikel 14

Uppträdande

1. Praktikanterna ska fullgöra sina skyldigheter med heder, artighet och hänsyn. Om en praktikants uppträdande inte visar sig vara tillfredsställande kan den behöriga myndigheten när som helst besluta att avsluta praktiken i enlighet med bestämmelserna i artikel 31.
2. Praktikanterna måste under sin praktikperiod samråda med sin praktikhandledare eller, om handledaren inte är tillgänglig, med sin praktiksamordnare, gällande varje åtgärd som de avser att vidta på eget initiativ och som hänför sig till Europaparlamentets verksamhet.

Artikel 15

Intressekonflikt

1. Praktikanterna får inte handha ärenden där de, direkt eller indirekt, har några personliga intressen (t.ex. familjeintressen och/eller ekonomiska intressen) som kan försämra utförandet av deras uppgifter. Praktikanterna får inte ha yrkesmässiga åtaganden gentemot tredje man som kan vara oförenliga med praktiktjänstgöringen.
2. Praktikanterna får inte utöva någon avlönad anställning under praktikperioden som kan inverka negativt på det arbete som tilldelas dem.
3. I en situation som beskrivs i punkterna 1 och 2 i denna artikel, eller närhelst det uppstår en intressekonflikt under tjänstgöringen, ska praktikanten omedelbart skriftligen underrätta praktiksamordnaren, som kommer att fatta ett motiverat beslut om konsekvenserna.

Artikel 16

Sekretess

1. Praktikanterna ska under hela sin praktikperiod vara skyldiga att uppträda med största möjliga diskretion när det gäller det dagliga arbetet i Europaparlamentet. De får inte till någon annan än anställda vid parlamentet vidarebefordra några som helst handlingar eller uppgifter som de tar del av och som inte offentliggjorts, utan föregående tillstånd från Europaparlamentet.
2. Praktikanterna måste följa samma regler för kontakt med pressen som gäller för alla anställda i Europaparlamentet och följa de instruktioner som ges.
3. Denna skyldighet gäller även efter praktikperiodens slut.

Artikel 17

Offentliggörande

1. Praktikanten får inte, vare sig ensam eller tillsammans med andra, offentliggöra eller låta offentliggöra uppgifter som rör Europaparlamentets arbete, utan föregående skriftligt tillstånd från de berörda tjänsteavdelningarna.
2. När tillstånd beviljats bör praktikanten lämna en kopia av publikationen eller artikeln till den berörda tjänsteavdelningen.
3. Denna skyldighet gäller även efter praktikperiodens slut.

Artikel 18

Immateriell äganderätt

Europaparlamentet förvärvar oåterkallelig äganderätt i hela världen till resultaten och alla immateriella rättigheter i samband med det arbete som praktikanten utför inom ramen för praktiken. Dessa immateriella rättigheter ska omfatta alla typer av rättigheter, däribland upphovsrätt, rätten till mångfaldigande, information till allmänheten, spridning och all annan immateriell eller industriell äganderätt.

KAPITEL 6 – ADMINISTRATIVA FRÅGOR

Artikel 19

Förflyttning

När som helst under praktiken kan praktiksamordnaren, i samförstånd med sin generaldirektör, fatta beslutet att flytta praktikanten till en annan enhet inom samma generaldirektorat, efter samråd med praktikhandledaren. Praktiksamordnaren ska informera enheten för rekrytering av praktikanter om detta.

Artikel 20

Frivilligt och tillfälligt avbrott av praktiken

1. Praktikanten får begära att praktiken tillfälligt avbryts. Ett sådant tillfälligt avbrott får inte vara längre än en månad och kan endast begäras en gång under praktiken.
2. Praktikanten ska lämna in en motiverad begäran till sin praktiksamordnare, som i samråd med praktikhandledaren godtar eller avslår begäran. Om avbrottet godtas bör praktiksamordnaren så snart som möjligt informera enheten för rekrytering av praktikanter. Den behöriga myndigheten kommer då att utfärda ett beslut som bekräftar det tillfälliga avbrottet och specificera datumen med beaktande av alla administrativa aspekter.
3. Under det tillfälliga avbrottet har praktikanten inte rätt till ersättning, försäkring eller ersättning för eventuella resekostnader som uppkommer under ifrågavarande period. Kvoten för semesterdagar minskas proportionellt i enlighet med detta. Praktikanten är fortsatt bunden av de ovannämnda bestämmelserna i artiklarna 14.2, 15, 16 och 17.
4. Slutdatumet för praktikperioden ska vara detsamma som det ursprungliga datumet, och för varje förlängning ska bestämmelserna i artikel 7.1 och 7.2 tillämpas.

Artikel 21

Framtida anställning

En praktikplats ger under inga omständigheter praktikanten tjänstemannastatus eller status som tillfälligt anställd av Europeiska unionen och ger ingen rätt till senare anställning.

KAPITEL 7 – ARBETSVILLKOR

Om det inte finns någon uttrycklig bestämmelse för praktikanter i fråga om arbetstid, ledighet, frånvaro och tjänsteresor, ska de allmänna bestämmelserna för all personal vid Europaparlamentet gälla i tillämpliga delar.

Artikel 22

Arbetstid

1. Praktikanten är anställd på heltid.
2. Arbetstiden ska vara den som gäller för Europaparlamentets personal. Avvikande arbetstider kan gälla för praktikanter inom barnomsorgen. Övertid ska inte medföra någon rätt till kompensationsledighet eller ersättning och inte heller till en ökning av det månatliga bidraget.

Artikel 23

Ledighet och frånvaro

Beräkningsmetoden är den som gäller för all personal vid Europaparlamentet.

1. *Helgdagar och arbetsfria dagar*

Bestämmelserna om helgdagar och arbetsfria dagar för Europaparlamentets personal ska gälla för praktikanter.

2. *Årlig ledighet*

Praktikanterna har rätt till två dagars ledighet för varje månad de praktiserat, beräknad utifrån praktikperiodens totala längd. Ledigheten ska tas ut i samråd med praktikhandledaren.

Lediga dagar som inte utnyttjats ersätts inte i slutet av praktiken.

Om praktikanten tar ut ledighet som överstiger den ledighet som han eller hon har rätt till, ska motsvarande belopp dras av från det månatliga bidraget. När det gäller praktik som grundar sig på uppdragsavtal kommer ett meddelande att skickas till utbildningsanstalten eller den externa organisationen.

3. *Särskild ledighet*

De allmänna bestämmelserna för all personal vid Europaparlamentet ska gälla i tillämpliga delar.

4. *Frånvaro vid sjukdom*

Vid sjukdom ska praktikanter den första frånvarodagen underrätta praktikhandledaren och/eller den enhet där de tjänstgör. Om sjukfrånvaron överstiger tre dagar (inklusive veckoslut, helgdagar och arbetsfria dagar), måste praktikanten skicka ett läkarintyg till tjänsten för administrering av sjukfrånvaro vid parlamentet.

Under hela praktiken får antalet sjukdagar utan läkarintyg inte överstiga det totala antalet praktikmånader.

5. *Omotiverad frånvaro*

Så snart den berörda tjänsteavdelningen har informerats om omotiverad frånvaro kommer denna frånvaro att dras av från praktikantens rätt till ledighet tills en motivering tillhandahållits. Om praktikanten inte har kvar någon resterande ledighet ska avdrag göras på det månatliga bidraget. När det gäller praktik som grundar sig på uppdragsavtal kommer ett meddelande att skickas till utbildningsanstalten eller den externa organisationen.

Artikel 24

Tjänsteresor

1. Under praktikperioden kan praktikanter skickas på tjänsteresa till någon av Europaparlamentets tre arbetsorter för att följa parlamentets verksamhet.
2. I undantagsfall kan praktikanter få resa till något annat land, om detta är i tjänstens intresse.
3. Praktikanterna på Europaparlamentets förbindelsekontor kan få göra tjänsteresor utanför Europaparlamentets tre arbetsorter, förutsatt att dessa tjänsteresor går till en destination inom det land där praktiken äger rum.
4. Den behöriga myndigheten fattar beslut om eventuella särskilda bestämmelser som rör praktikanternas tjänsteresor. Dessa bestämmelser offentliggörs på Europaparlamentets webbplats. Om det inte finns några särskilda bestämmelser för praktikanter, ska de allmänna bestämmelserna för all personal vid Europaparlamentet gälla i tillämpliga delar.

KAPITEL 8 – BIDRAG, ERSÄTTNINGAR OCH FÖRSÄKRINGAR

Artikel 25

Månatligt bidrag

1. Den behöriga myndigheten ska fastställa beloppet för det månatliga bidraget för de olika typerna av praktik. Dessa belopp offentliggörs på Europaparlamentets webbplats.
2. Bidraget kan omräknas med hjälp av korrektionskoefficienten för det land där praktiken äger rum.
3. Beroende på lydelsen i samförståndsavtalet är det möjligt att praktikanter som genomför praktik som grundar sig på uppdragsavtal inte beviljas något månatligt bidrag.

Artikel 26

Beslut om begäranden om rimliga anpassningsåtgärder och ersättning till personer med funktionsnedsättning

1. Den behöriga myndigheten fattar beslut om begäranden om rimliga anpassningsåtgärder för godkända sökande, efter det att Europaparlamentets läkarmottagning har erkänt funktionsnedsättningen och fastställt graden av funktionsnedsättning och på rekommendation, i varje enskilt fall, av den rådgivande kommittén för rimliga anpassningsåtgärder.

2. Europaparlamentets läkarmottagning är inte bunden av nationella, lokala eller andra intyg eller beslut från tredje part när den bedömer funktionsnedsättningen och fastställer dess grad.

3. En praktikant vars ansökan om rimliga anpassningsåtgärder har godkänts kan få ett extra tillägg på upp till 50 % av hans eller hennes månatliga bidrag, beroende på graden av funktionsnedsättning, enligt följande:

- Om funktionsnedsättningen är mindre än 20% beviljas inget extra tillägg.
- Om funktionsnedsättningen är minst 20 % men mindre än 50 % uppgår det extra tillägget till 20 % av det månatliga bidraget.
- Om funktionsnedsättningen är minst 50 % uppgår det extra tillägget till 50 % av det månatliga bidraget.

4. Den behöriga myndigheten fattar ett beslut som bekräftar det exakta beloppet för det extra tillägget, vilket gäller (också retroaktivt) för hela praktikperioden.

Artikel 27

Reseersättning

1. Alla Schuman-praktikanter har rätt till en reseersättning som delvis täcker de kostnader som de måste stå för vid resan från hemorten till den plats där praktiken äger rum.

2. Schablonbeloppet och hur denna reseersättning ska utbetalas fastställs av den behöriga myndigheten. Dessa uppgifter ska offentliggöras på Europaparlamentets webbplats.

3. "EU & You"-praktikanter och praktikanter som genomför praktik som grundar sig på uppdragsavtal har inte rätt till denna reseersättning.

Artikel 28

Sjuk- och olycksfallsförsäkring

1. Praktikanten omfattas under hela sin praktikperiod av en sjuk- och olycksfallsförsäkring.

2. Europaparlamentet ska teckna en sjuk- och olycksfallsförsäkring för praktikanten som ger ett kompletterande skydd i förhållande till det nationella systemet eller eventuell annan försäkring som praktikanten har.

3. Om en praktikant så begär kan Europaparlamentet även teckna en sjuk- och olycksfallsförsäkring för praktikantens make eller maka samt barn. I detta fall måste praktikanten betala försäkringspremierna.

4. Närmare uppgifter om tillgängliga försäkringar offentliggörs på Europaparlamentets webbplats.

5. Vid sjukdom eller olycksfall bör praktikanten vända sig direkt till försäkringsbolaget. Europaparlamentet kan inte fungera som medlare mellan praktikanten och försäkringsbolaget.

6. Beroende på lydelsen i samförståndsavtal är det möjligt att praktikanter som genomför praktik som grundar sig på uppdragsavtal inte har rätt till sjuk- och olycksfallsförsäkringen.

Artikel 29

Skattemässiga skyldigheter

Praktikanten ska ensam vara ansvarig för att fullgöra sina skattemässiga skyldigheter enligt gällande lagstiftning i det berörda landet. Bidraget omfattas inte av gemenskapsskatt.

KAPITEL 9 - FÖRTIDA AVSLUTANDE AV PRAKTIKTJÄNSTGÖRINGEN

Artikel 30

På praktikantens begäran

1. Praktikanten kan begära att få avsluta sin praktiktjänstgöring tidigare än den dag som anges i praktikavtalet. Om praktikanten så önskar och innan begäran lämnas in, ges han eller hon tillfälle att bli hörd av den behöriga myndigheten om skälen till att praktiken avslutas i förtid.

2. Praktikanten ska lämna in en undertecknad begäran till praktiksamordnaren och informera sin praktikhandledare. Praktiksamordnaren bör så snart som möjligt informera enheten för rekrytering av praktikanter, dock senast fem arbetsdagar före det begärda uppsägningsdatumet. Den behöriga myndigheten kommer då att utfärda ett beslut som bekräftar det förtida avslutandet med beaktande av alla administrativa aspekter.

3. Antalet semesterdagar och bidraget minskas proportionellt i enlighet med detta. Om den förtida uppsägningen leder till överskjutande bidrag måste praktikanten till fullo ersätta Europaparlamentet.

Artikel 31

Efter beslut av den behöriga myndigheten

1. Den behöriga myndigheten förbehåller sig rätten att avsluta praktiken före det angivna slutdatumet om

- praktikanten har otillräckliga yrkeskunskaper eller otillräckliga kunskaper i de språk som krävs för att kunna utföra sina uppgifter på ett korrekt sätt,
- det vid någon tidpunkt visar sig att praktikanten medvetet har gjort felaktiga påståenden, inklusive låtit bli att ange eller felaktigt angett behovet av rimliga anpassningsåtgärder på ansökningsblanketten, eller har lämnat falska uppgifter eller dokument när ansökan lämnades in, under urvalsförfarandet eller under praktiktjänstgöringen,
- det kan motiveras, i synnerhet om det finns tvingande organisatoriska skäl eller om praktikanten brutit mot bestämmelserna avseende skyldigheter och uppträdande som praktikanterna är tvungna att följa.

2. I alla ovannämnda fall ska den behöriga myndigheten bjuda in praktikanten till en intervju för att förklara orsakerna till det förtida avslutandet och för att höra praktikanten. Den behöriga myndigheten beslutar sedan om resultatet av förfarandet.

3. Den behöriga myndigheten kan föreslå att praktikanten fortsätter sin praktiktjänstgöring antingen vid samma eller vid en annan enhet under den tid som återstår av praktiken.

4. Om den behöriga myndigheten beslutar att avsluta praktiken före det planerade slutdatumet, ska den överlämna eller översända sitt beslut till praktikanten så snart som möjligt. Praktikanten har rätt till tre arbetsdagar, räknat från dagen efter överlämnandet, eller bekräftelsen av mottagandet, av beslutet om förtida uppsägning, för att slutföra pågående uppgifter.

5. Den behöriga myndigheten kan besluta att praktikantens tillträde till Europaparlamentets byggnader och tillgång till Europaparlamentets samtliga e-brevlådor ska förbjudas.

6. I fall av extremt olämpligt uppträdande förbehåller sig Europaparlamentet rätten att inleda rättsliga förfaranden mot praktikanten.

7. Antalet semesterdagar och bidraget minskas proportionellt i enlighet med detta. Om den förtida uppsägningen leder till överskjutande bidrag måste praktikanten till fullo ersätta Europaparlamentet.

8. Om den behöriga myndigheten beslutar att inte avsluta praktiken kommer den att fortsätta enligt den ursprungliga överenskommelsen.

AVDELNING II – SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 32

Överklaganden

1. Inga interna formella överklaganden av beslut om praktik kan göras.
2. Efter en skriftlig och motiverad begäran från en praktikant kan den behöriga myndigheten erbjuda informell medling för att lösa ett problem i samband med en viss praktik.
3. Talan får väckas inför Europeiska unionens tribunal i enlighet med artikel 263 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (FEUF) mot ett beslut som har tagits i enlighet med dessa interna bestämmelser.

Artikel 33

Uppgiftsskydd

Oberoende av om ansökan antas, avslås eller dras tillbaka ska alla personuppgifter som genereras i samband med praktiken behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter. Personuppgifter får endast behandlas för detta ändamål och inom ramen för dessa interna bestämmelser.

Artikel 34

Ikraftträdande

1. Dessa bestämmelser ska träda i kraft den första dagen i den månad som följer undertecknandet.
2. Praktik som pågår vid tidpunkten för ikraftträdandet, inklusive praktik som har förlängts före eller efter detta datum, fortsätter att vara bunden av de interna bestämmelserna om praktik vid Europaparlamentets generalsekretariat av den 18 juni 2019. Utom i dessa särskilda fall ska dessa bestämmelser ersätta de tidigare nämnda bestämmelserna.
3. Det beslut som generaldirektören för personal fattade den 4 februari 2014 (beslut om beviljande av ytterligare ersättning till praktikanter med funktionsnedsättning) och det beslut som generalsekreteraren fattade den 22 december 2015 (beslut om

fastställande av funktionsnedsättning och rimliga anpassningsåtgärder för praktikanter) ska upphöra att gälla.

Utfärdat i Luxemburg den 29 april 2021

Klaus Welle